Tento text slúži výlučne ako dokumentačný nástroj a nemá žiadny právny účinok. Inštitúcie Únie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah. Autentické verzie príslušných aktov vrátane ich preambúl sú tie, ktoré boli uverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie a ktoré sú dostupné na portáli EUR-Lex. Tieto úradné znenia sú priamo dostupné prostredníctvom odkazov v tomto dokumente

►B

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2016/2143

z 1. decembra 2016

o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať vo Výbore CARIFORUM – EÚ pre obchod a rozvoj zriadenom Dohodou o hospodárskom partnerstve medzi štátmi CARIFORUM-u na jednej strane a Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na druhej strane, pokiaľ ide o zriadenie osobitného výboru pre poľnohospodárstvo a rybárstvo

(Ú. v. EÚ L 332, 7.12.2016, s. 18)

Opravené a doplnené:

►C1 Korigendum, Ú. v. EÚ L 45, 23.2.2017, s. 20 (2016/2143)

▼B

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2016/2143

z 1. decembra 2016

o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať vo Výbore CARIFORUM – EÚ pre obchod a rozvoj zriadenom Dohodou o hospodárskom partnerstve medzi štátmi CARIFORUM-u na jednej strane a Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na druhej strane, pokiaľ ide o zriadenie osobitného výboru pre poľnohospodárstvo a rybárstvo

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať vo Výbore CARIFORUM – EÚ pre obchod a rozvoj zriadenom Dohodou o hospodárskom partnerstve medzi štátmi CARIFORUM-u na jednej strane a Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na druhej strane, pokiaľ ide o zriadenie osobitného výboru pre poľnohospodárstvo a rybárstvo, sa zakladá na návrhu rozhodnutia Výboru CARIFORUM – EÚ pre obchod a rozvoj pripojenom k tomuto rozhodnutiu.

Technické zmeny návrhu rozhodnutia môžu zástupcovia Únie vo Výbore CARIFORUM – EÚ pre obchod a rozvoj schváliť bez ďalšieho rozhodnutia Rady.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

▼B

NÁVRH

ROZHODNUTIE VÝBORU CARIFORUM – EÚ PRE OBCHOD A ROZVOJ č. …/2016

z …

zriadeného Dohodou o hospodárskom partnerstve medzi štátmi CARIFORUM-u na jednej strane a Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na druhej strane, pokiaľ ide o zriadenie osobitného výboru pre poľnohospodárstvo a rybárstvo

Článok 1

1. Týmto sa zriaďuje osobitný výbor CARIFORUM – EÚ pre poľnohospodárstvo a rybárstvo s cieľom vykonávať funkcie uvedené v článku 2.

2. Osobitný výbor CARIFORUM – EÚ pre poľnohospodárstvo a rybárstvo zároveň predstavuje pre zmluvné strany fórum na výmenu skúseností, informácií a najlepších postupov a na konzultácie o všetkých otázkach súvisiacich s cieľmi stanovenými v kapitole 5 hlavy I časti II dohody, ktoré sú relevantné pre obchod medzi zmluvnými stranami.

Článok 2

Osobitný výbor pre poľnohospodárstvo a rybárstvo:

a) všeobecne preskúmava všetky aspekty kapitoly 5 – Poľnohospodárstvo a rybné hospodárstvo – hlavy I časti II dohody;

b) všeobecne preskúmava všetky ostatné aspekty dohody, ktoré sa týkajú poľnohospodárstva a rybárstva vrátane týchto oblastí hlavy I časti II – Obchod s tovarom:

   i) kapitola 1 – všetky záležitosti týkajúce sa obchodu s poľnohospodárskymi výrobkami a produktmi rybárstva vrátane ciel;

   ii) kapitola 3 – článok 28 – Dotácie na podporu vývozu v poľnohospodárstve;

   iii) kapitola 6 – Technické prekážky obchodu, pokiaľ ide o poľnohospodárske výrobky a produkty rybárstva, a

   iv) kapitola 7 – Sanitárne a fytosanitárne opatrenia, pokiaľ ide o poľnohospodárske výrobky a produkty rybárstva;

c) všeobecne preskúmava všetky aspekty hlavy IV kapitoly 2 – Inovácia a duševné vlastníctvo, pokiaľ ide o poľnohospodárske výrobky a produkty rybárstva vrátane článku 145 – Zemepisné označenia a článku 149 – Odrody rastlín;

d) zapája sa do dialógu o otázkach týkajúcich sa poľnohospodárstva a rybárstva, okrem iného v týchto oblastiach:

   i) poľnohospodárska výroba, spotreba a obchod a o príslušnom vývoji na trhu s poľnohospodárskymi výrobkami a na trhu s produktmi rybárstva;

   ii) podpora investícií a prenosu znalostí v sektoroch poľnohospodárstva, potravinárstva a rybárstva CARIFORUM-u vrátane činností malého rozsahu;

▼B

iii) politiky, zákony a iné právne predpisy v oblasti poľnohospodárstva, rozvoja vidieka a rybárstva;

iv) politické a inštitucionálne zmeny potrebné na podporu transformácie sektorov poľnohospodárstva a rybárstva, ako aj vypracovanie a vykonávanie regionálnych politík v oblasti poľnohospodárstva, potravinárstva, rozvoja vidieka a rybárstva v snahe dosiahnuť regionálnu integráciu;

v) nové technológie, výskum a inovácia, ako aj politiky a opatrenia súvisiace s kvalitou a

vi) vývoj obchodnej politiky v oblasti komodít a tradičných poľnohospodárskych výrobkov vrátane banánov, rumu, ryže a cukru;

e) pomáha Výboru CARIFORUM – EÚ pre obchod a rozvoj, pokiaľ ide o tieto funkcie:

i) dohliadať na vykonávanie a správne uplatňovanie ustanovení dohody týkajúcich sa poľnohospodárstva a rybárstva a niesť zodpovednosť za toto vykonávanie a správne uplatňovanie, ako aj prerokúvať a odporúčať v tomto smere priority spolupráce;

►C1 ii) dozerať na ďalšie rozpracovanie ustanovení dohody ◄ týkajúcich sa poľnohospodárstva a rybárstva a hodnotiť ich uplatňovanie;

iii) prijímať opatrenia na predchádzanie sporom a urovnávanie sporov, ktoré môžu vzniknúť v súvislosti s výkladom alebo uplatňovaním ustanovení dohody týkajúcich sa poľnohospodárstva a rybárstva, v súlade s ustanoveniami časti III dohody;

iv) prerokúvať a prijímať opatrenia, ktoré môžu byť zmluvným stranám nápomocné v oblasti obchodu, investícií a obchodných príležitostí v sektoroch poľnohospodárstva a rybárstva, a

v) prerokúvať akékoľvek záležitosti vzťahujúce sa na ustanovenia dohody týkajúce sa poľnohospodárstva a rybárstva a akékoľvek otázky, ktoré by mohli ovplyvniť dosiahnutie cieľov dohody;

f) adresuje Výboru CARIFORUM – EÚ pre obchod a rozvoj odporúčania s cieľom posilniť vykonávanie a fungovanie ustanovení dohody týkajúcich sa poľnohospodárstva a rybárstva.

Článok 3

Osobitný výbor pre poľnohospodárstvo a rybárstvo je zložený zo zástupcov Komisie na jednej strane a zástupcov riaditeľstva CARIFORUM-u a signatárskych štátov CARIFORUM-u na strane druhej.

Článok 4

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť ….